



**Tóm tắt các thay đổi và cập nhật đối với Anthem Blue Cross của quý vị
Các quyền lợi và dịch vụ được bảo hiểm của Medi-Cal**

Các thay đổi có hiệu lực từ: Ngày 1 tháng 1 năm 2019

Kính gửi hội viên Anthem,

Mục đích của lá thư này là để thông báo cho quý vị về những thay đổi đối với các dịch vụ được bảo hiểm của Medi-Cal với Anthem. Các cập nhật dưới đây mô tả những thay đổi được Anthem thực hiện gần đây, những thay đổi này có thể ảnh hưởng đến cách quý vị nhận dịch vụ chăm sóc và nơi quý vị có thể gọi để yêu cầu trợ giúp. Lý do cho những thay đổi này:

- Cập nhật 2018 Anthem Medi-Cal Member Handbook/Evidence of Coverage của quý vị.
- Các quyền lợi và dịch vụ mới được cung cấp cho quý vị với tư cách là hội viên Medi-Cal của Anthem.

Các thay đổi đối với 2018 Anthem Medi-Cal Member Handbook/Evidence of Coverage của quý vị được đánh dấu như sau:

- ~~chữ bị gạch ngang~~ thể hiện văn bản đã bị xóa HOẶC
- **chữ in đậm và in nghiêng** thể hiện văn bản được thêm vào.

Xin vui lòng đọc các thay đổi này và giữ lá thư này cùng với 2018 Anthem Medi-Cal Member Handbook/Evidence of Coverage của quý vị. Nếu quý vị có bất cứ thắc mắc nào về các dịch vụ và quyền lợi được bảo hiểm của quý vị, hãy gọi cho Trung Tâm Chăm Sóc Khách Hàng theo số 1-888-285-7801 (TTY 711), Thứ Hai đến Thứ Sáu từ 7 giờ sáng đến 7 giờ tối theo giờ Thái Bình Dương. Cuộc gọi này miễn phí.

Mục: Các phúc lợi và dịch vụ

Chương trình Care Management

Anthem có một nhóm Care Management để giúp giải đáp các thắc mắc của quý vị về:

- ***Dịch vụ chăm sóc sức khỏe của quý vị.***
- ***Nhận các dịch vụ sức khỏe hành vi (rối loạn sức khỏe tâm thần và lạm dụng chất gây nghiện).***
- ***Các dịch vụ khác có thể giúp cải thiện sức khỏe của quý vị.***

Nếu quý vị có thắc mắc về chương trình Care Management, vui lòng gọi cho người quản lý chăm sóc theo số điện thoại miễn phí 1-844-200-0104 (TTY 711), Thứ Hai đến Thứ Sáu từ 8 giờ sáng đến 5 giờ chiều, ngoại trừ vào một số ngày lễ.

Mục: Các phúc lợi và dịch vụ

Diabetes Prevention Program (quyền lợi mới)

Anthem cung cấp Diabetes Prevention Program (DPP). Đây là một chương trình thay đổi lối sống dựa trên bằng chứng được thiết kế để phòng ngừa hoặc ngăn chặn khởi phát bệnh tiểu đường loại 2 cho những người được chẩn đoán tiền tiểu đường. Chương trình kéo dài một năm và có thể tiếp tục thêm một năm cho những hội viên đủ điều kiện. Chương trình sử dụng các thay đổi về lối sống được chấp thuận bao gồm nhưng không giới hạn ở:

- ***Cung cấp một huấn luyện viên đồng cấp.***
- ***Hướng dẫn tự theo dõi và giải quyết vấn đề.***
- ***Cung cấp hỗ trợ và phản hồi.***
- ***Đưa ra lời khuyên để hỗ trợ các mục tiêu.***
- ***Theo dõi cân nặng định kỳ để giúp đạt được mục tiêu.***

DPP được cung cấp trực tuyến hoặc trực tiếp, tùy theo địa điểm và các nhu cầu của quý vị. Các hội viên quan tâm đến DPP phải đáp ứng các quy tắc về khả năng hội đủ điều kiện của chương trình như các mức độ cụ thể để nhịn ăn, mức đường huyết và chỉ số khối cơ thể. Để tìm hiểu thêm và kiểm tra khả năng hội đủ điều kiện cho DPP, các hội viên có thể truy cập địa chỉ www.solera4me.com/AnthemBC_MediCal.

Để tìm hiểu thêm, hãy gọi cho Trung Tâm Chăm Sóc Khách Hàng theo số 1-800-407-4627 (TTY 1-888-757-6034), Thứ Hai đến Thứ Sáu từ 7 giờ sáng đến 7 giờ tối theo giờ Thái Bình Dương.

Mục: Các phúc lợi và dịch vụ

Health Homes Program (quyền lợi mới)

Mô tả:

Anthem bảo hiểm các dịch vụ Health Homes Program (HHP) cho các Hội Viên mắc một số bệnh trạng mạn tính. Các dịch vụ này nhằm giúp điều phối các dịch vụ sức khỏe thể chất và hành vi cũng như các dịch vụ và hỗ trợ dài hạn (LTSS) tại cộng đồng cho các Hội Viên mắc các bệnh trạng mạn tính.

Quý vị sẽ được liên hệ nếu quý vị đủ điều kiện tham gia chương trình. Quý vị cũng có thể gọi cho Anthem hoặc trao đổi với bác sĩ của quý vị hoặc nhân viên phòng khám để tìm hiểu xem quý vị có thể nhận các dịch vụ của HHP hay không.

Quý vị có thể đủ điều kiện cho HHP nếu:

Quý vị mắc một số bệnh trạng mạn tính. Quý vị có thể gọi cho Anthem để tìm hiểu về các bệnh trạng đủ điều kiện; và quý vị đáp ứng một trong những điều sau:

- ***Quý vị mắc từ ba bệnh trạng mạn tính đủ điều kiện cho HHP trở lên***
- ***Quý vị đã nhập viện điều trị trong năm vừa qua***
- ***Quý vị phải đến phòng cấp cứu từ ba lần trở lên trong năm vừa qua; hoặc***
- ***Quý vị không có chỗ ở.***

Quý vị không đủ điều kiện nhận các dịch vụ của HHP nếu:

Quý vị đang nhận các dịch vụ chăm sóc cuối đời; hoặc quý vị đã ở tại một cơ sở điều dưỡng chuyên môn lâu hơn quãng thời gian tính bằng tháng nhập viện cộng với tháng tiếp theo.

Các dịch vụ HHP được bảo hiểm:

HHP sẽ bố trí cho quý vị một điều phối viên chăm sóc và nhóm chăm sóc, tất cả những người này sẽ làm việc với quý vị và các nhà cung cấp dịch vụ chăm sóc sức khỏe của quý vị, như bác sĩ, bác sĩ chuyên khoa, dược sĩ, người quản lý hồ sơ và những người khác, để điều phối dịch vụ chăm sóc cho quý vị. Anthem cung cấp các dịch vụ HHP, bao gồm:

- **Quản Lý Chăm Sóc Toàn Diện**
- **Điều Phối Dịch Vụ Chăm Sóc**
- **Tăng Cường Sức Khỏe**
- **Chăm Sóc Chuyển Tiếp Toàn Diện**
- **Các Dịch Vụ Hỗ Trợ Cá Nhân và Gia Đình**
- **Giới thiệu đến Cộng Đồng và Hỗ Trợ Xã Hội**

Chi Phí Hội Viên Thanh Toán:

Hội viên không phải thanh toán chi phí cho các dịch vụ HHP

Anthem và các đối tác của họ có thể gọi cho quý vị nếu quý vị đáp ứng các quy tắc. Để tìm hiểu thêm, hãy gọi cho Trung Tâm Chăm Sóc Khách Hàng theo số 1-888-285-7801 (TTY 711), Thứ Hai đến Thứ Sáu từ 7 giờ sáng đến 7 giờ tối theo giờ Thái Bình Dương.

Mục: Các phúc lợi và dịch vụ

Pediatric Palliative Care (quyền lợi mới)

Bắt đầu từ ngày 1 tháng 1 năm 2019, các dịch vụ Pediatric Palliative Care (PPC) sẽ được cung cấp bởi Contracted Pediatric Palliative Care Providers.

PPC có thể giúp kết nối các trẻ hội đủ điều kiện mắc bệnh nghiêm trọng và gia đình của các em với các dịch vụ chăm sóc giảm đau, bao gồm: điều phối dịch vụ chăm sóc, kiểm soát cơn đau và triệu chứng, trị liệu biểu hiện, chăm sóc tạm thời tại nhà và các dịch vụ hỗ trợ khác. PPC cung cấp thêm trợ giúp cho các gia đình trong khi họ tiếp tục sử dụng dịch vụ chăm sóc chữa bệnh. Để tìm hiểu thêm, hãy gọi cho Trung Tâm Chăm Sóc Khách Hàng theo số 1-888-285-7801 (TTY 711), Thứ Hai đến Thứ Sáu từ 7 giờ sáng đến 7 giờ tối theo giờ Thái Bình Dương.

Mục: Các phúc lợi và dịch vụ

Các dịch vụ nhi khoa

Anthem cung cấp các dịch vụ early and periodic screening, diagnostic and treatment (EPSDT).

- **Nếu quý vị hoặc con quý vị dưới 21 tuổi, Anthem sẽ bảo hiểm các lần thăm khám sức khỏe cho trẻ em. Các lần thăm khám sức khỏe cho trẻ em là một tập hợp toàn diện các dịch vụ phòng ngừa, sàng lọc, chẩn đoán và điều trị.**

- Anthem sẽ đặt lịch hẹn và cung cấp phương tiện đi lại để giúp trẻ em có được dịch vụ chăm sóc cần thiết.
- Chăm sóc phòng ngừa có thể là kiểm tra sức khỏe thường xuyên và kiểm tra để giúp bác sĩ của quý vị phát hiện sớm các vấn đề. Kiểm tra thường xuyên giúp bác sĩ tìm kiếm bất kỳ vấn đề nào về y tế, nha khoa, thị lực, thính giác, sức khỏe tâm thần và bất kỳ rối loạn sử dụng dược chất nào. Anthem bảo hiểm các dịch vụ sàng lọc bất cứ lúc nào cần thiết, ngay cả khi đó không phải là trong quá trình kiểm tra thường xuyên của quý vị. Ngoài ra, chăm sóc phòng ngừa có thể là mũi tiêm mà quý vị hoặc con mình cần. Anthem phải đảm bảo rằng tất cả trẻ em đã ghi danh đều được tiêm phòng cần thiết vào bất kỳ lần thăm khám chăm sóc sức khỏe nào.
- Khi phát hiện một vấn đề sức khỏe thể chất hoặc tâm thần trong quá trình kiểm tra hoặc sàng lọc, có thể sẽ có dịch vụ chăm sóc có thể khắc phục hoặc giúp giải quyết vấn đề. Nếu dịch vụ chăm sóc cần thiết về mặt y khoa và Anthem chịu trách nhiệm thanh toán cho dịch vụ chăm sóc, thì Anthem sẽ bảo hiểm dịch vụ chăm sóc miễn phí cho quý vị. Các dịch vụ này bao gồm:
 - Bác sĩ, chuyên viên điều dưỡng và chăm sóc tại bệnh viện.
 - Tiêm phòng để giữ gìn sức khỏe.
 - Vật lý trị liệu, trị liệu ngữ âm/ngôn ngữ và chức năng.
 - Dịch vụ sức khỏe tại nhà, có thể là thiết bị, vật tư và dụng cụ y tế.
 - Điều trị thị lực và thính giác, có thể là kính mắt và máy trợ thính.
 - Behavioral Health Treatment đối với các rối loạn phổ tự kỷ và các khuyết tật phát triển khác.
 - Quản lý trường hợp, quản lý trường hợp mục tiêu và giáo dục về sức khỏe.
 - Phẫu thuật chỉnh hình, là phẫu thuật để chỉnh sửa hoặc sửa chữa các cấu trúc bất thường của cơ thể do khuyết tật bẩm sinh, bất thường về phát triển, chấn thương, nhiễm trùng, khối u hoặc bệnh để cải thiện chức năng hoặc tạo vẻ ngoài bình thường.
- Nếu dịch vụ chăm sóc cần thiết về mặt y khoa và Anthem chịu trách nhiệm thanh toán cho dịch vụ chăm sóc, thì Anthem sẽ giúp quý vị nhận dịch vụ chăm sóc phù hợp quý vị cần. Các dịch vụ này bao gồm:
 - Dịch vụ điều trị và phục hồi chức năng cho các rối loạn sức khỏe tâm thần và lạm dụng chất gây nghiện.
 - Điều trị các vấn đề nha khoa, có thể là chỉnh nha.
 - Các dịch vụ điều dưỡng riêng.

Mục: Các phúc lợi và dịch vụ

Chương trình Pharmacy at Home

Đối với các hội viên đủ điều kiện ở Los Angeles, Anthem cung cấp chương trình Safe Choice. Để tìm hiểu thêm về chương trình Pharmacy at Home hoặc Safe Choice, hãy gọi cho Trung Tâm Chăm Sóc Khách Hàng theo số 1-888-285-7801 (TTY 711), Thứ Hai đến Thứ Sáu, từ 7 giờ sáng đến 7 giờ tối theo giờ Thái Bình Dương.

Pharmacy Member Services

Đối với các hội viên cần hỗ trợ với thuốc kê toa bán lẻ, vui lòng gọi cho Medi-Cal Pharmacy Member Services theo số 1-833-205-6004 (TTY 711).

Mục: Các phúc lợi và dịch vụ

Vận chuyển (quyền lợi bổ sung)

Anthem đang tiếp tục cải thiện khả năng tiếp cận dịch vụ chăm sóc cho các hội viên của chúng tôi và thường xuyên tăng cường mức độ dịch vụ cho chương trình vận chuyển nhằm phục vụ các nhu cầu

vận chuyển y tế và không liên quan đến y tế. Để tìm hiểu thêm, hãy truy cập trang web của chúng tôi tại địa chỉ www.anthem.com/ca/medi-cal và/hoặc gọi cho Trung Tâm Chăm Sóc Khách Hàng theo số 1-888-285-7801 (TTY 711), Thứ Hai đến Thứ sáu từ 7 giờ sáng đến 7 giờ tối theo giờ Thái Bình Dương.

Nếu quý vị gặp phải trường hợp cấp cứu y tế, hãy gọi 911.

Để yêu cầu dịch vụ vận chuyển, hãy gọi đường dây Reservation theo số 1-877-931-4755. Quý vị cần đặt chỗ từ Thứ Hai đến Thứ Sáu, từ 7 giờ sáng đến 7 giờ tối theo giờ địa phương. Quý vị cần yêu cầu đặt chỗ ít nhất 5 ngày làm việc trước cuộc hẹn của quý vị.

Vui lòng chuẩn bị sẵn các thông tin sau khi đặt chỗ:

- *Số ID hội viên Anthem Medi-Cal của quý vị*
- *Tên, địa chỉ và số điện thoại của cơ sở quý vị sẽ đến*
- *Ngày và giờ hẹn*

Để được hỗ trợ khi đã lên lịch đặt chỗ, hãy gọi đường dây Ride Assist theo số 1-877-931-4756 (TTY 1-866-288-3133). Sử dụng số này để kích hoạt thời gian đón "Will Call" hoặc nếu phương tiện vận chuyển của quý vị đến trễ giờ. Vui lòng cũng sử dụng số này nếu quý vị cần thay đổi hoặc hủy đặt chỗ đã lên lịch trước đó.

Mục: Các số điện thoại và thuật ngữ quan trọng cần biết

Tầm soát, chẩn đoán, điều trị sớm và định kỳ (EPSDT): Các dịch vụ EPSDT là một quyền lợi cho các hội viên Medi-Cal dưới 21 tuổi để giúp họ giữ gìn sức khỏe. Hội viên phải được kiểm tra sức khỏe phù hợp với độ tuổi và sàng lọc phù hợp để tìm ra các vấn đề sức khỏe và điều trị bệnh sớm.

Cần thiết về mặt y khoa (hoặc sự cần thiết về mặt y khoa): Chăm sóc cần thiết về mặt y khoa là các dịch vụ quan trọng hợp lý và bảo vệ cuộc sống. Chăm sóc này là cần thiết để giữ cho bệnh nhân khỏi bị bệnh nặng hoặc tàn tật. Chăm sóc này làm giảm đau nghiêm trọng bằng cách điều trị bệnh tật, bệnh hoặc chấn thương. Đối với các hội viên dưới 21 tuổi, các dịch vụ Medi-Cal bao gồm dịch vụ chăm sóc cần thiết về mặt y khoa để khắc phục hoặc giúp giải quyết tình trạng hoặc bệnh tâm thần hoặc thể chất, bao gồm chứng rối loạn lạm dụng chất gây nghiện, như quy định trong Section 1396d(r) of Title 42 of the United States Code.

www.anthem.com/ca/medi-cal

Quý vị có cần trợ giúp về nhu cầu chăm sóc sức khỏe của quý vị, trao đổi với chúng tôi hoặc đọc nội dung chúng tôi gửi cho quý vị hay không? Chúng tôi cung cấp tài liệu của chúng tôi bằng các ngôn ngữ và định dạng khác, bao gồm chữ nổi Braille, chữ in lớn và bản thu âm miễn phí cho quý vị. Hãy gọi cho chúng tôi theo số điện thoại miễn phí 1-888-285-7801 (TTY 711) (L.A. Care); 1-800-407-4627 (TTY 1-888-757-6034) (Medi-Cal).

Anthem Blue Cross là tên thương mại của Blue Cross of California. Anthem Blue Cross and Blue Cross of California Partnership Plan, Inc. là các tổ chức được cấp phép độc lập của Blue Cross Association. Anthem là thương hiệu đã đăng ký của Anthem Insurance Companies, Inc. Blue Cross of California ký hợp đồng với L.A. Care Health Plan để cung cấp Medi-Cal Managed Care services tại Los Angeles County.